

Denmark-Vodskov: Construction work
OJ S 218/2022 11/11/2022
Contract award notice – utilities
Works

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Aalborg Varme A/S
National registration number: 37271616
Postal address: Nefovej 50
Town: Vodskov
NUTS code: DK05 Nordjylland
Postal code: 9310
Country: Denmark
Contact person: Jan Severinsen
E-mail: jan.severinsen@aalborgforsyning.dk
Internet address(es):
Main address: www.aalborgforsyning.dk

I.6. Main activity

Production, transport and distribution of gas and heat

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Tank thermal energy storage (TTES)

II.1.2. Main CPV code

45000000 Construction work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Aalborg Forsyning is putting out for tender a contract regarding delivery of TTES with a total storage capacity of 200,000 m³. The tender procedure is carried out as a negotiated procedure with prior call for competition according to section 47 of the Utility Directive (2014/25/EU). It is expected that one round of negotiations will be held. See section 3.5 in the Tender Conditions for more about how negotiations will be conducted. Aalborg Forsyning has chosen to divide the contract into two completely identical lots. Each lot contain the delivery of TTES with a storage capacity of 100,000 m³, including an option for an additional tank. The Tenderer can choose to submit tender for one or both lots depending on whether the Tenderer

wishes to deliver half the project's capacity (100,000 m3) or deliver the project's full capacity (200,000 m3). See section 1.3 and 3.8.4 in the Tender Conditions for a description of the two lots and an example of how the evaluation will be conducted.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.2. Description

II.2.1. Title

TTES with a tank capacity of 100,000 m3

Lot No: The lot is not numbered

II.2.2. Additional CPV code(s)

45251250 District-heating plant construction work, 45223210 Structural steelworks

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DK05 Nordjylland

II.2.4. Description of the procurement

Aalborg Forsyning is planning to phase out coal and all other fossil fuel producing units by the end of year 2028, by implementing a variety of different new heat producing units. A key element for this transition is to increase the heat storage capacity. This tender procedure therefore concerns the award of a contract regarding delivery of tank thermal energy storage (TTES).

The scope of work in this contract include the complete delivery, erection, and commissioning of welded and insulated steel tanks (Tank Thermal Energy Storage's – TTES) with a total capacity of 100,000 m3 water for district heating, including foundation work. The TTES' shall be non-pressurized with a maximum design temperature of 98 °C. The contractor's work shall include all measures and secondary services that are necessary for the full completion of the TTES'. The TTES' can be performed as 2 x 50,000 m3 steel tanks, 3 x 33,000 m3 steel tanks or 4 x 25,000 m3 steel tanks.

The work shall include the following building elements:

- Concrete foundations and bitumen-sand coating
- Welded steel TTES including bearings and consoles for cladding, stairs, ladders, and platforms etc.
- Cladding and insulation
- Lightning conductors
- Connections needed for instrumentation (Instruments and electrical installations are delivered by Aalborg Forsyning).
- Case for instruments at roof
- Nitrogen pressure equalizing pipe connection

Please see the General description and the Technical description for a more detailed description of the Scope of work.

Please see the Tender Conditions, the Construction Contract and ABT 18 with Aalborg Forsyning's deviations and additions for more information regarding the commercial terms and conditions.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Time schedule / Weighting: 25 %

Quality criterion - Name: Technical solution / Weighting: 10 %

Quality criterion - Name: HSE / Weighting: 5 %

Price - Weighting: 60 %

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

It's mandatory for the Tenderer to submit a tender for an option that entails the right for Aalborg Forsyning to have one additional tank established. The optional additional tank can be performed as 1 x 50,000 m³ steel tank, 1 x 33,000 m³ steel tank or 1 x 25,000 m³ steel tank.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Re. II.2.6): The contract value is expected to be between DKKm 80 - 120 excluding VAT. The expected contract value includes an option for an additional tank.

Re. II.2.7): The contract is expected to have a duration of 30-52 months.

II.2. Description

II.2.1. Title

TTES with a tank capacity of 100,000 m³

Lot No: The lot is not numbered.

II.2.2. Additional CPV code(s)

45251250 District-heating plant construction work, 45223210 Structural steelworks

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DK05 Nordjylland

II.2.4. Description of the procurement

Aalborg Forsyning is planning to phase out coal and all other fossil fuel producing units by the end of year 2028, by implementing a variety of different new heat producing units. A key element for this transition is to increase the heat storage capacity. This tender procedure therefore concerns the award of a contract regarding delivery of tank thermal energy storage (TTES).

The scope of work in this contract include the complete delivery, erection, and commissioning of welded and insulated steel tanks (Tank Thermal Energy Storage's – TTES) with a total capacity of 100,000 m³ water for district heating, including foundation work. The TTES' shall be non-pressurized with a maximum design temperature of 98 °C. The contractor's work shall include all measures and secondary services that are necessary for the full completion of the TTES'. The TTES' can be performed as 2 x 50,000 m³ steel tanks, 3 x 33,000 m³ steel tanks or 4 x 25,000 m³ steel tanks.

The work shall include the following building elements:

- Concrete foundations and bitumen-sand coating
- Welded steel TTES including bearings and consoles for cladding, stairs, ladders, and platforms etc.
- Cladding and insulation
- Lightning conductors
- Connections needed for instrumentation (Instruments and electrical installations are delivered by Aalborg Forsyning).
- Case for instruments at roof
- Nitrogen pressure equalizing pipe connection

Please see the General description and the Technical description for a more detailed description of the Scope of work.

Please see the Tender Conditions, the Construction Contract and ABT 18 with Aalborg Forsyning's deviations and additions for more information regarding the commercial terms and conditions.

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

It's mandatory for the Tenderer to submit a tender for an option that entails the right for Aalborg Forsyning to have one additional tank established. The optional additional tank can be performed as 1 x 50,000 m³ steel tank, 1 x 33,000 m³ steel tank or 1 x 25,000 m³ steel tank.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Re. II.2.6): The contract value is expected to be between DKKm 80 - 120 excluding VAT. The expected value includes an option for an additional tank.

Re. II.2.7): The contract is expected to have a duration of 30-52 months.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated procedure with prior call for competition

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2021/S 248-657923](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice

Section V: Award of contract

Lot No: The lot is not numbered

Title:

TTES with a tank capacity of 100,000 m³

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

14/10/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 2

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Rodoverken AB

National registration number: 559187-6825

Postal address: Älvebacken 15

Town: Kungälv

NUTS code: SE23 Västsverige

Postal code: 44248

Country: Sweden

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 100 000 000,00 DKK

Total value of the contract/lot: 129 862 772,00 DKK

V.2.5. Information about subcontracting**V.2.6. Price paid for bargain purchases****Section V: Award of contract**

Lot No: The lot is not numbered

Title:

TTES with a tank capacity of 100,000 m3

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

14/10/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 2

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Rodoverken AB

National registration number: 559187-6825

Postal address: Älvebacken 15
Town: Kungälv
NUTS code: SE23 Västsverige
Postal code: 44248
Country: Sweden
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 100 000 000,00 DKK

Total value of the contract/lot: 129 862 772,00 DKK

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

As the application for prequalification, the candidate should submit a completed ESPD. The ESPD template is published as part of the tender material, see section I.3). The ESPD should be completed via Ethics. The candidate should complete the ESPD with the information stated in the contract notice, including Parts II.A-II.D, III.A-III.C, IV.B-IV.C, V and VI:

- Part II.A: The candidate should inform name, registration number, postal address, contact person, whether the candidate is a micro, small or a medium-sized enterprise and whether the candidate participates in the procurement with others (e.g. as a consortium).
- Part II.B: The candidate should inform the name(s) and contact information(s) of the person (s) empowered to represent the candidate for the purposes of this procurement procedure.
- Part II.C: The candidate should inform whether the candidate relies on other entities economic and financial standing and/or technical and professional ability.
- Part II.D: The candidate should inform whether the candidate intends to subcontract any share of the contract to third parties on whose capacity the candidate does not rely.
- Part III.A-III.C: The candidate should inform whether the candidate is subject to the grounds for exclusion set out in sections 135(1)-(3), 136 and 137(1) No. (1) and (2) of the Danish Public Procurement Act. If the candidate is subject to one or more of the grounds for exclusion set out in sections 135(1)-(3), 136 and 137(1) No. (1) and (2) of the Danish Public Procurement Act, the candidate will be excluded from participating in the tender procedure, unless the candidate provides sufficient proof of the candidates reliability, see section 138 of the Danish Public Procurement Act.
- Part IV.B: The candidate should describe its economic and financial standing, see section III. 1.2)
- Part IV.C: The candidate should describe its technical and professional ability, see section III. 1.3)
- Part V: The candidate should inform whether the candidate fulfils the selection criteria set out in section II.2.9)
- Part VI: The candidate should state the date of completion of the ESPD.

If the candidate is an association of businesses (e.g. a consortium), each of the businesses in the association should submit a completed ESPD.

If the candidate relies on other entities' economic and financial standing and/or technical and professional ability, both the candidate and each of the supporting entities should submit a completed ESPD. For more information on how to complete the ESPD see Appendix III to the Tender Conditions.

Prior to awarding the contract to a tenderer, Aalborg Forsyning must require that the tenderer provides proof of the information stated in the ESPD. Aalborg Forsyning may also require such proof at any time during the tender procedure where necessary to ensure that the tender procedure is conducted correctly. See section 3.11 of the Tender Conditions regarding means of proof for information stated in the ESPD.

All communication with Aalborg Forsyning regarding the tender procedure should be conducted via Ethics. See section 2.5 and 3.9 in the Tender Conditions about questions regarding the tender procedure.

It is the sole responsibility of the candidate/tenderer to ensure timely upload of application /tender. Uploading can be time consuming. The candidate/tenderer should therefore make sure that there is sufficient time to upload application/tender in a timely manner. If the candidate/tenderer has any technical problems applying Ethics, the candidate/tenderer is encouraged to contact Ethics Support. Ethics Support can be contacted per phone: + 45 7022 7007 or email: support@ethics.dk on weekdays from 09.00 – 16.00 CET.

Aalborg Forsyning reserves the right to award the two lots on the basis of the initial tender without conducting negotiations. In the same way, Aalborg Forsyning reserves the right to hold a further round of negotiations than the one expected round, if this proves necessary or expedient.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Toldboden 2

Town: Viborg

Postal code: 8800

Country: Denmark

E-mail: kifu@naevneshus.dk

Telephone: +45 72405600

Internet address: <https://naevneshus.dk/start-din-klage/klagenaevnet-for-udbud/>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Under the Danish Act on the Complaints Board for Public Procurement, etc. (lov om Klagenævnet for Udbud m.v.), the following time limits apply to the filing of a complaint:

A complaint about not being selected must be filed with the Complaints Board for Public Procurement within 20 calendar days, see section 7(1) of the Act, from the date after notification has been sent to the candidates involved of who has been selected when notification is accompanied by the reason for the decision in accordance with section 2(1)(i) of the Act.

In other situations, complaints about tenders, see section 7(2) of the Act, must be filed with the Complaints Board for Public Procurement within:

1) 45 calendar days after the contracting authority has published a notice in the Official Journal of the European Union of the contracting authority's conclusion of a contract. The time limit is calculated from the day after the day on which the notice was published;

2) 20 calendar days calculated from the day after the contracting authority has notified its decision, see section 185 (2) of the Danish Public Procurement Act.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby
Postal code: 2500
Country: Denmark
E-mail: kfst@kfst.dk
Telephone: +45 41715000
Internet address: www.kfst.dk

VI.5. Date of dispatch of this notice

08/11/2022